

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/L/536
25 de agosto de 2003

(03-4413)

DECLARACIÓN DEL GRUPO DE LOS 77 Y CHINA SOBRE LA QUINTA CONFERENCIA MINISTERIAL DE LA OMC QUE SE CELEBRARÁ EN CANCÚN, MÉXICO, DEL 10 AL 14 DE SEPTIEMBRE DE 2003

Comunicación de Tailandia

Se ha recibido de la Misión Permanente de Tailandia la siguiente comunicación, de fecha 22 de agosto de 2003, con el ruego de que se distribuya a los Miembros.

Tengo el honor de remitirle la Declaración del Grupo de los 77 y China sobre la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC (Cancún, México, 10-14 de septiembre de 2003). Este documento es un mensaje político en el que se expresan las opiniones y preocupaciones de nuestro Grupo sobre la amplia gama de cuestiones comprendidas en el programa de la OMC, así como en el de la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC.

LLAMAMIENTO PARA ESTABLECER UN SISTEMA MULTILATERAL DE COMERCIO QUE RESPONDA A LAS NECESIDADES DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO

1. Nosotros, miembros del Grupo de los 77 y China, reafirmamos nuestro compromiso con la erradicación de la pobreza en todo el mundo, como se estipula en la Declaración del Milenio y en los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Al tiempo que reconocemos que el comercio no es un fin en sí mismo sino un medio de lograr el desarrollo, la paz y la seguridad, aspiramos a crear un sistema multilateral de comercio que responda a las necesidades de los países en desarrollo.
2. Reconocemos la gran importancia que tiene un sistema multilateral de comercio abierto y basado en normas como uno de los medios fundamentales de promover el desarrollo económico, la erradicación de la pobreza en todo el mundo y la participación e integración efectivas de los países en desarrollo, en particular los países menos adelantados (PMA) y las economías pequeñas y vulnerables, en la economía mundial. Estamos firmemente convencidos de que tal sistema multilateral de comercio desempeñaría un papel crucial en el fomento del desarrollo humano y en el logro de los objetivos y aspiraciones de desarrollo de todas las naciones, especialmente los de los países en desarrollo.
3. Teniendo presente que los intereses económicos y necesidades de desarrollo de los países en desarrollo se habían situado en el centro del Programa de Trabajo de Doha, adoptado en la Cuarta Conferencia Ministerial de la OMC, expresamos nuestra profunda decepción por el incumplimiento

de los plazos y la falta de progresos en las negociaciones que se celebran en la OMC, especialmente en lo que respecta a cuestiones de interés directo y valor económico para los países en desarrollo.

4. Observamos con preocupación el contraste existente entre los objetivos enunciados en el Programa de Trabajo de Doha y las propuestas presentadas por los países desarrollados en esferas de interés fundamentales para los países en desarrollo, propuestas en las que no se tienen en cuenta nuestros intereses ni necesidades.

5. Pedimos que todos los países reafirmen su compromiso político de ocuparse de las asimetrías y desigualdades intrínsecas del mercado internacional, las limitaciones estructurales, la capacidad de oferta insuficiente y la vulnerabilidad de los países en desarrollo al entorno económico y financiero exterior y a las presiones que en él se manifiestan, y que se establezca un sistema multilateral de comercio orientado al desarrollo, no sólo de palabra sino con hechos, con el fin de asegurarse de que todos los países, en particular los países en desarrollo, puedan participar de la prosperidad que ofrece la globalización.

6. Pedimos a los participantes en la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC que aceleren las negociaciones de Doha con el fin de llevar a feliz término la Ronda de Doha. Estamos firmemente convencidos de que una conclusión satisfactoria de las negociaciones de Doha que sea favorable para el desarrollo no sólo contribuirá considerablemente a mantener la confianza de los países en desarrollo en el sistema multilateral de comercio sino que a largo plazo también beneficiará a los países desarrollados al crear un sistema económico mundial dinámico y sin exclusiones.

La necesidad de acciones responsables

7. **Agricultura:** Hacemos hincapié en que la agricultura sigue siendo un sector clave y fundamental para las economías de los Miembros de la OMC en su inmensa mayoría y en que la conclusión satisfactoria de las negociaciones del Programa de Trabajo de Doha depende en gran medida del éxito de las negociaciones sobre la agricultura. Esperamos que se logren resultados satisfactorios en las negociaciones, que tienen por finalidad una mejora sustancial del acceso a los mercados en favor de los países en desarrollo y la eliminación de todas las formas de subvenciones a la exportación, así como una reducción sustancial de la ayuda interna causante de distorsión del comercio. Reiteramos que el trato especial y diferenciado para los países en desarrollo será parte integrante de los resultados de las negociaciones, de modo que puedan tener efectivamente en cuenta sus necesidades de desarrollo, con inclusión de la seguridad alimentaria y el desarrollo rural. Pedimos asimismo que se tomen medidas eficaces a fin de invertir el descenso de los precios de los productos agrícolas básicos, que ha afectado gravemente a las economías de numerosos países en desarrollo.

8. Reafirmamos la necesidad de que se ponga en aplicación el párrafo 4 de la Decisión de Marrakech sobre los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios y los PMA.

9. Reconocemos la necesidad de una red de seguridad para ayudar a los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios y a los PMA a financiar las compras a corto plazo de las principales importaciones de productos alimenticios, cuando aumentan las facturas de importación de alimentos, o cuando la reducción de las importaciones de productos en condiciones de favor hace que aumente el costo de las importaciones. En los casos en que haya crestas arancelarias, debería facilitarse la importación de alimentos mediante la reducción de los aranceles. Pedimos a todos los donantes potenciales que establezcan planes a largo plazo para desarrollar y mejorar la infraestructura y productividad de la agricultura, así como la competitividad de los productos agrícolas en los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios y en los PMA.

10. **Aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio (ADPIC) y salud pública:** Afirmamos el derecho de los Miembros de la OMC a utilizar plenamente las

disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC que prevén flexibilidad para que los Miembros protejan la salud pública y promuevan el acceso a los medicamentos para todos. A este respecto, subrayamos la importancia de la aplicación del mecanismo destinado a hacer efectivo el párrafo 6 de la Declaración relativa al Acuerdo sobre los ADPIC y la Salud Pública, para permitir a los países en desarrollo, incluidos los PMA, cuyas capacidades de fabricación en el sector farmacéutico son insuficientes o inexistentes para hacer un uso efectivo de las licencias obligatorias. Si bien tomamos nota de las iniciativas unilaterales tomadas por algunos Miembros para ocuparse de esta cuestión, consideramos que cualquier solución que se proponga a este respecto debería ser de carácter multilateral y acordarse en el marco de la OMC.

11. **Cuestiones relativas a la aplicación:** Observamos con profunda preocupación la falta de progresos significativos en lo que respecta a las cuestiones relativas a la aplicación, a pesar de la clara decisión adoptada por los Ministros en la Cuarta Conferencia Ministerial y del mandato establecido en la Declaración Ministerial de Doha. Subrayamos la necesidad de que se apliquen plena y cabalmente los Acuerdos de la Ronda Uruguay para corregir los actuales desequilibrios resultantes de esos Acuerdos y para hacer frente a las dificultades de aplicación que tienen los países en desarrollo, como cuestión prioritaria.

12. **Trato especial y diferenciado:** Como lo dispusieron los Ministros en los párrafos 44 y 50 de la Declaración Ministerial de Doha, deseamos recalcar una vez más que el trato especial y diferenciado para los países en desarrollo es parte integrante de todos los Acuerdos de la OMC y debe tenerse en cuenta en todos los aspectos de las negociaciones e incorporarse a las Listas de concesiones y compromisos y, según proceda, a las normas y disciplinas que han de negociarse, con objeto de permitir a los países en desarrollo tener efectivamente en cuenta sus necesidades en materia de desarrollo. También instamos a que se realicen nuevos avances para cumplir el compromiso, formulado en el párrafo 44 de la Declaración Ministerial de Doha, en el sentido de reforzar las disposiciones sobre trato especial y diferenciado y hacerlas más precisas, eficaces y operativas. Sea cual fuere el resultado obtenido, debería ser significativo y dar respuesta a las preocupaciones de los países en desarrollo. Los costos de aplicación, incluidos los costos de ajuste de los países en desarrollo y de los nuevos Miembros que se cuenten entre ellos, deberían tomarse plenamente en consideración en todos los acuerdos multilaterales.

13. **Acceso a los mercados para los productos no agrícolas:** Pedimos que se respete plenamente la Declaración Ministerial de Doha en cuanto a la formulación de las modalidades de negociación sobre los productos no agrícolas, teniendo en cuenta que la Declaración Ministerial de Doha ha prescrito claramente una reducción, y según proceda, una eliminación de aranceles, crestas arancelarias, aranceles elevados, progresividad arancelaria y obstáculos no arancelarios respecto de todos los productos industriales, y en particular de los productos cuya exportación interesa a los países en desarrollo. Las necesidades e intereses especiales de los países en desarrollo y menos adelantados, con inclusión del principio de los compromisos de reducción que no conlleven una reciprocidad plena, deberían ser el fundamento de cualesquiera modalidades se acuerden en este ámbito de las negociaciones.

14. **Servicios:** Pedimos que se despliegan mayores esfuerzos para conseguir que el artículo IV del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios sea operativo cuando se considere una participación mayor de los países en desarrollo, mediante, entre otras cosas, la liberalización del acceso a los mercados en los sectores y modos de suministro de interés para las exportaciones de los países en desarrollo, y en particular el modo 4. Las negociaciones deberían desarrollarse, de conformidad con las Directrices y procedimientos para las negociaciones sobre el comercio de servicios, adoptadas por el Consejo del Comercio de Servicios, sobre la base del principio de la liberalización progresiva, a un ritmo que corresponda al nivel de desarrollo de los países en desarrollo. Además estimamos que debería mantenerse un equilibrio entre las negociaciones de acceso a los mercados y las negociaciones multilaterales sobre la elaboración de normas en materia de servicios

que contribuirían a crear un marco más favorable de negociación para los países en desarrollo y a aportar un mayor nivel de soltura en la negociación de los compromisos de acceso a los mercados.

15. **Temas de Singapur:** Si bien todavía se manifiestan divergencias considerables en las opiniones acerca de los temas de Singapur, estimamos que cada tema debería tratarse por separado y sobre la base de su propio contenido. Cualesquiera modalidades se decidan, por consenso explícito, deberían aportar seguridad en cuanto a la estructura y el contenido preciso de las negociaciones y han de tomar plenamente en cuenta las repercusiones sobre las necesidades de los países en desarrollo y las propias necesidades. Muchos países en desarrollo todavía necesitan que se prosiga el análisis, de modo que puedan evaluar mejor la incidencia de una cooperación multilateral más estrecha en sus políticas y objetivos de desarrollo, y en ese contexto es necesario facilitar asistencia técnica.

16. **Comercio electrónico:** Al tiempo que reconocemos que el comercio electrónico crea nuevos desafíos y oportunidades comerciales para los Miembros de la OMC, recalcamos la importancia para los países en desarrollo de obtener mejores oportunidades de acceso a los mercados mediante el comercio electrónico. Consideramos que es necesario seguir examinando las cuestiones incluidas en el programa de trabajo sobre comercio electrónico en curso de la OMC, y también en el marco de otras organizaciones internacionales. También reiteramos la necesidad de colmar la brecha digital y eliminar todas las restricciones sobre la participación de los países en desarrollo en materia de comercio electrónico y de acceso a las tecnologías modernas.

17. **Pequeñas economías:** Resaltamos el mandato en el sentido de examinar las cuestiones relativas al comercio de las economías pequeñas y vulnerables, establecido en el párrafo 35 de la Declaración Ministerial de Doha. Pedimos a los Miembros de la OMC que completen el Programa de Trabajo con prontitud y que adopten medidas sustantivas, orientadas a la obtención de resultados y relacionadas con el comercio para garantizar una integración más completa de las economías pequeñas y vulnerables en el sistema multilateral de comercio y para abordar las necesidades específicas de éstas. Deseamos poner de relieve la necesidad de tener en cuenta las preocupaciones específicas de los países en desarrollo sin litoral.

18. **Erosión de preferencias:** Reafirmamos la necesidad de que los Miembros de la OMC determinen medidas positivas para mitigar la repercusión negativa de la erosión de preferencias derivada de las negociaciones en curso sobre el acceso a los mercados, con inclusión de las negociaciones sobre acceso a los mercados para los productos agrícolas y no agrícolas y, en ese contexto, aborden la cuestión de la erosión de preferencias.

19. **Países menos adelantados:** Recordando el párrafo 42 de la Declaración Ministerial de Doha, pedimos a los países desarrollados que formulen compromisos sobre acceso a los mercados libre de derechos y de contingentes para todos los productos originarios de los PMA sobre una base segura, a largo plazo y previsible con normas de origen realistas, flexibles y simplificadas que sean acordes con la capacidad industrial de los PMA. Con objeto de integrar efectivamente a los PMA en el sistema multilateral de comercio, pedimos también a los países desarrollados que apoyen a los PMA en la creación de su capacidad de oferta relacionada con el comercio, incluso mediante la diversificación de la base de producción y exportación.

20. **Adhesión de los países en desarrollo a la OMC:** Pedimos a los Miembros de la OMC que sigan facilitando la adhesión de países en desarrollo a la OMC dentro de un proceso de adhesión transparente, racional y rápido, que se agilicen los procedimientos de respuesta y que se garantice una asistencia apropiada en su adhesión, teniendo en cuenta sus limitaciones, su nivel de desarrollo y las disposiciones de la OMC relativas a la protección de la moral pública. Hacemos hincapié en que las condiciones de adhesión a la OMC deberían establecerse a un nivel similar al de los Miembros actuales. También ponemos de relieve la necesidad de acelerar el proceso de adhesión de los PMA con arreglo a las directrices para la adhesión adoptadas por la OMC.

Medidas que se habrán de adoptar

21. Recalamos la importancia que reviste la compatibilidad entre las políticas comerciales nacionales y los acuerdos comerciales multilaterales. A este respecto reiteramos nuestras preocupaciones y pedimos que se elimine el recurso continuo a medidas coercitivas económicas y comerciales contra los países en desarrollo, como las sanciones unilaterales económicas y comerciales que contradicen las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas y las normas de la OMC, así como la aplicación abusiva de medidas antidumping, obstáculos técnicos al comercio (OTC) y medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF) contra los productos originarios de los países en desarrollo.

22. Al tiempo que tomamos nota del establecimiento del Fondo Fiduciario Global del Programa de Doha para el Desarrollo, instamos a los países desarrollados Miembros de la OMC a que aumenten su contribución a las actividades de creación de capacidad y de asistencia técnica para los países en desarrollo y menos adelantados con objeto de robustecer su capacidad y desarrollar una infraestructura apropiada, incluso en materia de recursos humanos, para aprovechar eficazmente los beneficios del sistema multilateral de comercio de un modo compatible con sus necesidades y limitaciones específicas en materia de desarrollo.

23. Instamos a la OMC y a sus Miembros a que sigan cooperando y trabajando con la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) como el punto en el que, dentro del Sistema de las Naciones Unidas, convergen el trato integrado del comercio y el desarrollo y las cuestiones interrelacionadas en los ámbitos de las finanzas, la tecnología, la inversión y el desarrollo sostenible.

24. También instamos a la OMC a seguir mejorando la coherencia y la complementariedad con otras organizaciones internacionales pertinentes y con las instituciones de Bretton Woods para promover los objetivos de desarrollo de un sistema multilateral de comercio que responda a las necesidades de los países en desarrollo.

25. Nosotros, integrantes del Grupo de los 77 y China, pedimos a los participantes en la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC que reafirmen el compromiso político que contrajeron en Doha para fomentar un nuevo espíritu de cooperación internacional basado en el principio de las ventajas compartidas si bien con responsabilidades diferenciadas.

26. El éxito de la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC depende en gran medida de un espíritu genuino de cooperación y en el reconocimiento de que, en el proceso de mundialización, los países desarrollados y en desarrollo son interdependientes. Para garantizar la erradicación de la pobreza en beneficio de la población de todo el mundo, nosotros, países desarrollados y en desarrollo, debemos establecer una colaboración estrecha como asociados iguales en favor del desarrollo.
